លទ្ធផលសង្ខេបនៃការប្រារព្ធកម្មវិធី

ថ្ងៃទី១៦ និង ១៧ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០២២

Summary Result of Celebration of Pride Week and IDAHOTB 2022

16th & 17th May 2022

គោលបំណង

ប្រធានអន្តរជាតិ៖ រាងកាយពួកយើង ជីវិតពួកយើង និងសិទ្ធិពួកយើង (may17.org)
ប្រធានបទក្នុងកម្មវិធីរ៉ក់៖ ខ្ញុំទទួលយក

គោលបំណង៖

- ពង្រឹងការថែទាំសុខភាព សុខមាលភាព ភាពធន់ សមត្ថភាព ភាតរភាព និងសាមគ្គីភាពរបស់សមាជិក អ្នកហាត់ការ និងបុគ្គលិករបស់សហគមន៍ឥន្ទធនូកម្ពុជា (រ៉ក់) នៅក្នុងដំណើរការនៃយុទ្ធនាការ "**ខ្ញុំទទួលយក**" សមភាពច្បាប់អាពាហ៍ពិពាហ៍សម្រាប់ដៃគូអ្នកស្រឡាញ់ភេទដូចគ្នា។
- គូសបញ្ជាក់នូវការអនុវត្តល្អៗអំពីវិធីសាស្ត្រនៃសេវាសាធារណៈ ប្រព័ន្ធថែទាំ និងគាំទ្រសុខភាព និងសុខមាលភាពរបស់សហគមន៍អ្នកស្រឡាញ់ភេទដូចគ្នាក្នុងប្រទេសកម្ពុជា។
- កសាង ពង្រឹង និងពង្រីកទំនាក់ទំនងជាមួយមន្ត្រីជាន់ខ្ពស់របស់រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ដៃគូអភិវឌ្ឍ និងវិស័យឯកជន ដើម្បីគាំទ្រយុទ្ធនាការ "**ខ្ញុំទទួលយក**" សមភាពច្បាប់អាពាហ៍ពិពាហ៍សម្រាប់ដៃគូអ្នកស្រឡាញ់ភេទដូចគ្នា។

Objectives

Global Theme: Our Bodies, Our Lives and Our Rights (may17.org)

Theme of RoCK's Pride and IDAHOTB 2022: I Accept

Objetives:

- Strengthening self-care, wellbeing , resilience, capacity, and solidarity of RoCK's members, interns and staff team as part of the 'I Accept' legal marriage equality campaign processes
- Identifying wellbeing, healthcare, and support system of LGBT+ community in Cambodia
- Engaging with high level government officials, development partners, and private sector for supporting the 'I Accept' legal marriage equality campaign.

សកម្មភាព

ថ្ងៃទី១៦ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០២២ នៅសណ្ឋាគារ ហ៊ីម៉ាវ៉ារី

- អ្នកចូលរួមចំនួន ៥៤នាក់ មកពី១១ ខេត្តក្រុង និងរាជធានី
  - អ្នកប្តូរយេនឌ័រជាបុរស ១៨នាក់
  - អ្នកប្តូរយេនឌ័រជាស្ត្រី ៧នាក់
  - បុរសស្រឡាញ់បុរស ៧នាក់
  - ស្ត្រីស្រឡាញ់ស្ត្រី ១៦នាក់
- អ្នកគាំទ្រ៖ ស្ត្រី ៥នាក់ និង បុរស ១នាក់

ខ្ញុំទទួលយក

RCK RAINBOW COMMUNITY KAMPUCHEA ORGANISATION

Activities

16th May 2022 at Himawari Hotel

- Participants: 54 from 11 Provinces, Towns and Cities
  - Transgender men: 18
  - Transgender women: 7
  - Gay men: 7
  - Lesbians : 16
  - Allies: Female: 5 and Male: 1

RAINBOW COMMUNITY KAMPUCHEA ORGANISATION

សកម្មភាព

ពួកយើងចាប់ផ្តើមដោយការធ្វើលំហាត់ដង្ហើម ការសមាធិ និងការពត់ដងខ្លួន

ពង្រឹងការថែទាំសុខភាព
សុខមាលភាព ការបំពាក់
បំប៉ន និងភាពធន់របស់
បុគ្គល និងសហគមន៍

Activities

We started by doing the meditation, mindfulness and stretching exercise, led by a Yogi who voluntarily supporting RoCK, as part of this Pride & IDAHOT celebration.

Individual and Collective Care, Wellbeing, Nurture, and Resilience

RoCK
RAINBOW COMMUNITY KAMPUCHEA ORGANISATION

១. ការស្វែងយល់ពីនិន្នការភេទ អត្តសញ្ញាណយេនឌ័រ រឿងផ្លូវភេទ និងបទពិសោធន៍នៅក្នុងសង្គម។ នេះគឺជាលើកដំបូងដែលរ៉ក់ធ្វើការជជែកពិភាក្សាបែងចែកជាបីក្រុម ទៅតាមអត្តសញ្ញាណភេទ យេនឌ័រ និងទំនោរភេទ ដើម្បីបង្កើតជាឱកាសនិងទីសុវត្ថិភាពសម្រាប់បុគ្គលម្នាក់ៗ។

ក្រុមទី១ ៖ ក្រុមភេទកំណើតជាស្ត្រី កំណត់ខ្លួនជាស្ត្រី ជាស្ត្រីស្រឡាញ់ស្ត្រី ស្រឡាញ់អ្នកប្ដូរយេនឌ័រ ស្រឡាញ់ទាំងពីរភេទ

ម៉ែឈឿន អាយុ ៦៧ឆ្នាំ សមាជិកសកម្ម ស្ត្រីស្រឡាញ់ស្ត្រី មកពីខេត្តកំពង់ធំ៖

« ម៉ែទទួលបាននូវចំណេះដឹងពីសូជី ដែលគេនិយាយពីរឿងនិន្នាការភេទ ឬ អ្នកណាដែលយើងស្រឡាញ់ និងចំណង់ផ្លូវភេទ។ ម៉ែបានចូលរួមពិភាក្សាយ៉ាងស៊ីជម្រៅ។»

1. It's the first time of RoCK held a concurrent session with identity based workshop to create safe space and share similar experiences, discovering their sexuality and identities and their experiences in the society.

Group 1: Lesbian , Bisexual and Queer Women

Chhoeun, 67 years old, lesbian active member from Kampong Thom province:

"I gained more learning about SOGIE. We had discussed about our sexual orientation or who we love and the sexual desire. I could discuss in depth."

ក្រុមទី២ ៖ ក្រុមអ្នកមានភេទកំណើតជាប្រុស ហើយកំណត់ខ្លួនជាបុរស ឬ ជាស្ត្រី ។ ស្រឡាញ់បុរសនិងស្រឡាញ់ទាំងពីរភេទ

រូបទី១ ពីឆ្វេងមកស្តាំង៖ ទង់អ្នកប្តូរយេនឌ័រ ទង់អ្នកស្រឡាញ់ភេទដូចគ្នា និងទង់អ្នកស្រឡាញ់ទាំងពីរភេទ។

ខ្ញុំទទួលយក

RUCK
RAINBOW COMMUNITY KAMPUCHEA ORGANISATION

Group 2: Gay Men, Bisexual Men, and Transgender Women

Picture 1, from left to right :Transgender Flag, Rainbow Flag and Bisexual flag.

ក្រុមទី៣ ៖ ក្រុមអ្នកមានភេទកំណើតជាស្ត្រី ហើយកំណត់ខ្លួនជាបុរស និងស្រឡាញ់មនុស្សមានភេទស្រី។

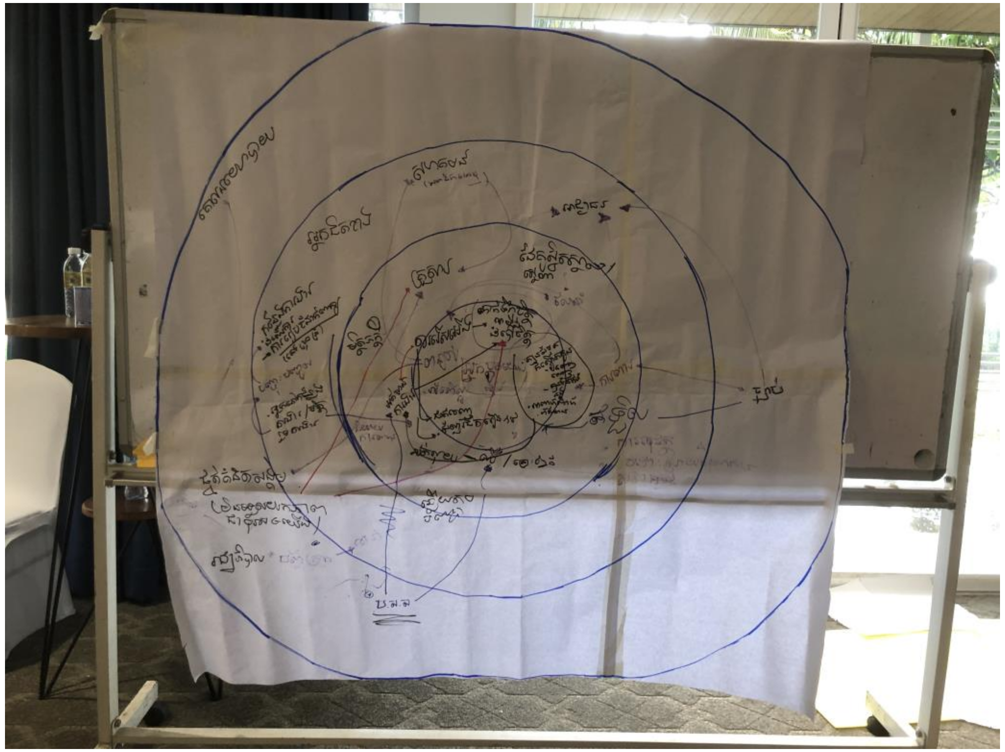
ខ្ញុំទទួលយក

RUCK
RAINBOW COMMUNITY KAMPUCHEA ORGANISATION

Group 3: Transgender Men, attracted to cis gender women

RUCK
RAINBOW COMMUNITY KAMPUCHEA ORGANISATION

២. គួសបញ្ជាក់នូវការអនុវត្តល្អៗអំពីវិធីសាស្រ្តនៃសេវាសាធារណៈ ប្រព័ន្ធថែទាំនិងគាំទ្រសុខភាព និងសុខមាលភាពរបស់សហគមន៍អ្នកស្រឡាញ់ភេទដូចគ្នាក្នុងប្រទេសកម្ពុជា



អត្ថន័យឆ្លុះបញ្ចាំងនៃការពិភាក្សា៖ ក្រុមគ្រួសារគឺជាប្រព័ន្ធគាំទ្រសំខាន់បំផុត យើងនឹងងាយរងគ្រោះនៅពេលយើងគ្មានប្រព័ន្ធគាំទ្រនេះ។ ស្របពេលដែលយើងជាអ្នកស្រឡាញ់ភេទដូចគ្នាមិនទាន់មានការការពារដោយគោលនយោបាយឬច្បាប់ជាក់លាក់ផងដែរនោះ ពួកយើងកាន់តែងាយរងគ្រោះ ដោយការឆ្លងកាត់បទពិសោធន៍ត្រូវគេមាក់ងាយជាច្រើន និងអាចជាដំបៅ និងមានស្នាមរបួស។ ដំបៅនៃបុគ្គលជាដំបៅនៃសង្គម។ ដូចនេះ យើងគួរបង្កើតនិងធ្វើជាប្រព័ន្ធគាំទ្រសម្រាប់គ្នាទៅវិញទៅមក ដើម្បីឱ្យសង្គមកម្ពុជាយើងមានសុខមាលភាពល្អ។

ឥទ្ធិពលបុគ្គលក្នុងប្រព័ន្ធសង្គម នៃប្រព័ន្ធថែទាំនិងគាំទ្រ ហើយត្រូវគ្នាទៅវិញទៅមក!

2. Identifying wellbeing, healthcare and support system of LGBT+ community in Cambodia

Reflection of the discussion: Family is an important supporting system for us which leave us vulnerable when it is absent. While LGBT+ community are not yet fully protected by laws and policies, our vulnerability increased that expose us to stigmatized experience in our lives and wounded and scarred. Wounded individuals also wound the societal system. Therefore, we should create and being a supporting system for each other so Cambodian soicety is healthy.

Influence of individuals in the societal system and vice versa, let's be each other's supporting system!

បងម៉េងទ្រី អាយុ ៣៩ឆ្នាំ ជាអ្នកប្តូរយេនឌ័រជាស្ត្រី
មកពីខេត្តត្បូងឃ្មុំ៖

«តម្រូវការរបស់សហគមន៍យើងរួមមានប្រព័ន្ធគាំទ្រសម្រាប់មនុស្សចាស់និងការការពារផ្នែកច្បាប់។ ហើយយើងក៏មានប្រព័ន្ធគាំទ្រគ្នាទៅវិញទៅមកដូចនេះ យើងមិនឯកាទេ។ »

ខ្ញុំទទួលយក

RUCK
RAINBOW COMMUNITY KAMPUCHEA ORGANISATION

Mengtry 39 years old, RoCK active member from Tbong Kmom province:

"Our community needs are the supporting system for elderly as well as legal protection. We also have a supporting system for each other, therefore we are not alone."

៣. ផ្ទះបញ្ចាំងអំពីយុទ្ធនាការ “**ខ្ញុំទទួលយក**” សារៈសំខាន់នៃសមភាពច្បាប់អាពាហ៍ពិពាហ៍សម្រាប់អ្នកស្រឡាញ់ភេទដូចគ្នា និងតួនាទីរបស់បុគ្គលម្នាក់ៗនៅក្នុងយុទ្ធនាការ ជាក្រុមធំ។
អ្នកសម្របសម្រួល៖ អ្នកស្រី អេង ចាន់ឌី សមាជិកគណៈកម្មការយុទ្ធនាការ "ខ្ញុំទទួលយក" និងជានាយិកាអង្គការយេនឌ័រ និងការអភិវឌ្ឍកម្ពុជា

៤. វេទិកាចែករំលែកពីបទពិសោធន៍ និងការអនុវត្តល្អៗ នៃការផ្ដល់បទសម្ភាសក៏ទៅកាន់អ្នកសារព័ត៌មាន ឬ អ្នកកាសែត។
វាគ្មិន ៖ អ្នកស្រី អេង គីមហុង អ្នកសារព័ត៌មាននៃវិទ្យុបារាំងអន្តរជាតិ

3. Plenary session reflecting of “I Accept” Campaign and the importance of legal marriage equality for LGBT+ community in Cambodia and the role of individual in this campaign. *Facilitator: Mrs. Eng Chandy, I Accept campaign Executive Committee Member and Executive Director of Gender and Development in Cambodia NGO.*

4. Open forum sharing experience and best practices of providing interview to the press. *Speaker: Mrs. Eng Kimhong, Reporter of Radio France International.*

ខ្ញុំទទួលយក

RCK
RAINBOW COMMUNITY KAMPUCHEA ORGANISATION

ថ្ងៃទី១៧ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០២២ នៅភោជនីយដ្ឋាន Farm to Table

កសាង ពង្រឹង និងពង្រីកទំនាក់ទំនងជាមួយមន្ត្រីជាន់ខ្ពស់របស់រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ដៃគូអភិវឌ្ឍ និងវិស័យឯកជន ដើម្បីគាំទ្រយុទ្ធនាការ "ខ្ញុំទទួលយក" សមភាពច្បាប់អាពាហ៍ពិពាហ៍សម្រាប់ដៃគូអ្នកស្រឡាញ់ភេទដូចគ្នា។

ខ្ញុំទទួលយក

RoCK
RAINBOW COMMUNITY KAMPUCHEA ORGANISATION

17th May 2022 , Solidaty Lunch at Farm to Table

Engaging with high level government officials, academia, CSOs, and private sector for supporting the 'I Accept' legal marriage equality campaign

RAINBOW COMMUNITY KAMPUCHEA ORGANISATION

- អ្នកចូលរួមសរុប ៣២ នាក់(អ្នកប្តូរយេនឌ័រជាបុរស ៨នាក់ អ្នកប្តូរយេនឌ័រជាស្ត្រី ៣នាក់ ស្ត្រីស្រឡាញ់ស្ត្រី ៥នាក់ និងបុរសស្រឡាញ់បុរស ៤នាក់ប្រុស ៦នាក់ ស្រី ៧នាក់)។
- ការគាំទ្រពីអ្នកគ្រប់គ្រងភោជនីយដ្ឋានផ្តោតទៅលើសារនៃក្តីស្រឡាញ់ មិនរើសអើង ក៏ដូចជាលើកឡើងនូវគោលគំនិតនៃភោជនីយដ្ឋានដែលផ្តល់ការគិតគូរពីបរិស្ថាន និងការលើកទឹកចិត្តគាំទ្រផលិតផលរបស់កសិករក្នុងស្រុក។
- ការបរិច្ចាគថវិកាពីឯកឧត្តម ខៀវ កាញារីទ្ធ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងព័ត៌មាន ចំនួន ១លានរៀល ដើម្បីគាំទ្រការងាររ៉ក់ និងសារផ្តាំផ្ញើសារ "ស្រឡាញ់ខ្លួនឯង! កុំស្អប់ខ្លួនឯង!"។

ខ្ញុំទទួលយក

RAINBOW COMMUNITY KAMPUCHEA ORGANISATION

- Total participants: 32- Members and network (TGM: 8, TGW: 3, Lesbian: 5, Gay: 3 , Straight Men: 6 and Straight Women: 7); (details of government officials in the next slide)
- Support messages from the Restaurant Manager on love and non-hatred, message on restaurant concept and value on environmental care, protection, and encouragement customers to support local farmers' products.
- H.E. Khiev Kanharith, Minister of Ministry of Information, participated and donated 1 million Riels and share one important message of "Love yourself! Do not hate yourself."

RUCK
RAINBOW COMMUNITY KAMPUCHEA ORGANISATION

មន្ត្រីរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាដែលបានអញ្ជើញចូលរួមពិធីពិសាអាហារថ្ងៃត្រង់

ក្រសួងព័ត៌មាន

១. ឯកឧត្តម ខៀវ កាញារីទ្ធ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងព័ត៌មាន

២. ឯកឧត្តម កឹម គុណវឌ្ឍន៍ រដ្ឋលេខាធិកា នៃក្រសួងព័ត៌មាន

៣. ឯកឧត្តម លី វ៉ាន់ហុង នៃក្រសួងព័ត៌មាន ប្រតិភូរាជរដ្ឋាភិបាលទទួលបន្ទុកអគ្គនាយក អគ្គនាយកដ្ឋានរដ្ឋបាល និងហិរញ្ញកិច្ច

ក្រសួងមហាផ្ទៃ

១. លោកជំទាវ ហន សុគន្ធា អនុប្រធានក្រុមប្រឹក្សានីតិកម្ម និងទទួលបន្ទុកការងារយេនឌ័រ

២. ឯកឧត្តម ឡឿន ចាន់ដារ៉ា អនុប្រធានក្រុមប្រឹក្សានីតិកម្ម

៣. លោកជំទាវឧត្តមសេនីយ៍ឯក លឹម ស្មី អគ្គនាយករង នៃអគ្គនាយកដ្ឋានអត្តសញ្ញាណកម្ម និងជាប្រធានក្រុមការងារយេនឌ័រ

ក្រសួងវប្បធម៌និងវិចិត្រសិល្បៈ

១. លោក ឯក ប៊ុនថា អគ្គនាយករងនៃ អគ្គនាយកដ្ឋានបច្ចេកទេស និងវប្បធម៌នៃក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ

គណៈកម្មាធិការសិទ្ធិមនុស្សកម្ពុជា

១. ឯកឧត្តម កត្តា អ៊ន សមាជិកគណៈកម្មាធិការសិទ្ធិមនុស្សកម្ពុជា

Government Officials Joint the lunch gathering

Ministry of Information:

1. H.E. Khiev Kanharith , Minister of Ministry of Information
2. H.E. Kim Kunwath , Secretary of State of Ministry of Information
3. H.E. Ly Vanhong, Government Delegate Responsible for General Department of Administration and Finance

Ministry of Interior

1. H.E. Horn Sokunthea, Vice President of Legislative council and responsible of Gender affair
2. H.E. Deuon Chandara, Vice President of Legislative council
3. H.E. Lieutenant General Lim Raksmey, Deputry Director of General Department of Identification and President of Gender Working Group

Ministry of Culture and Art

Mr. Ek Buntha, Deputy Director of General Department of Technical and Culture

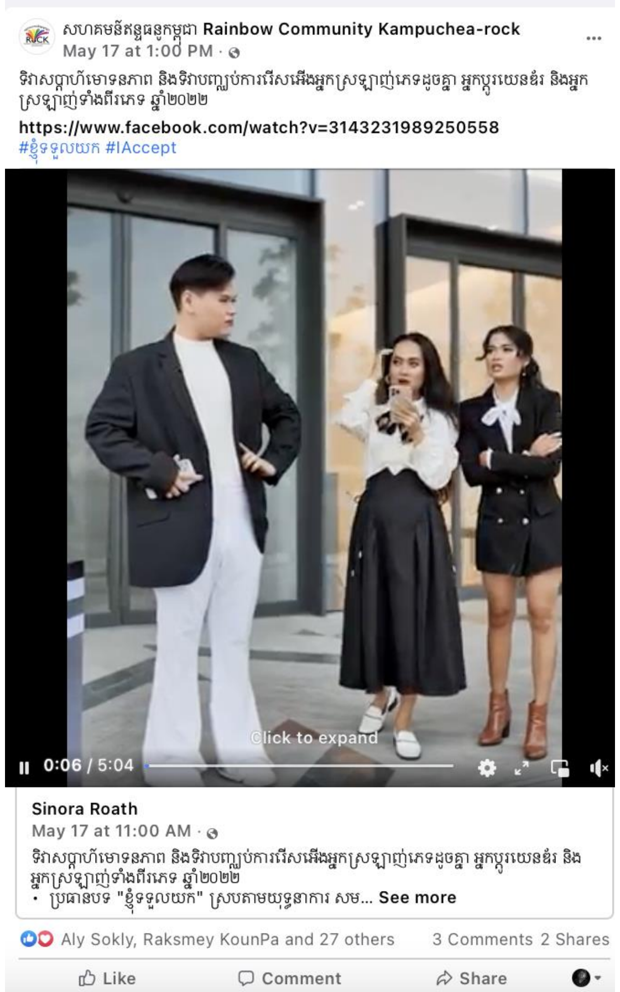
Cambodia Human Rights Committee

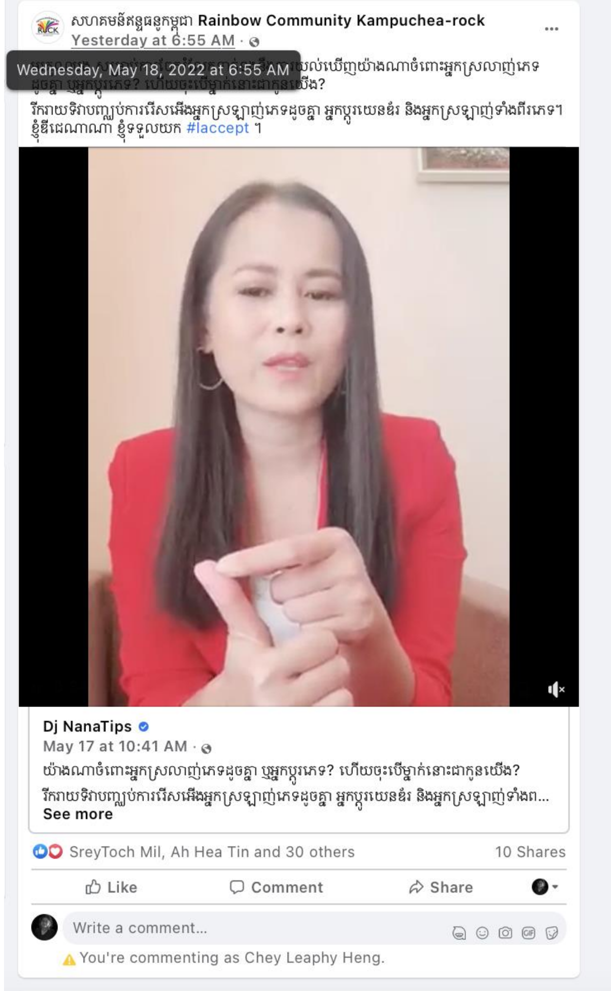
H.E. Katta Orn, Member of Cambodia Human Rights Committee

Note: Unofficial translation

អ្នកចូលរួមពីសំណាក់ អ្នកពាក់ព័ន្ធ តាមរយៈ បណ្ដាញសង្គម

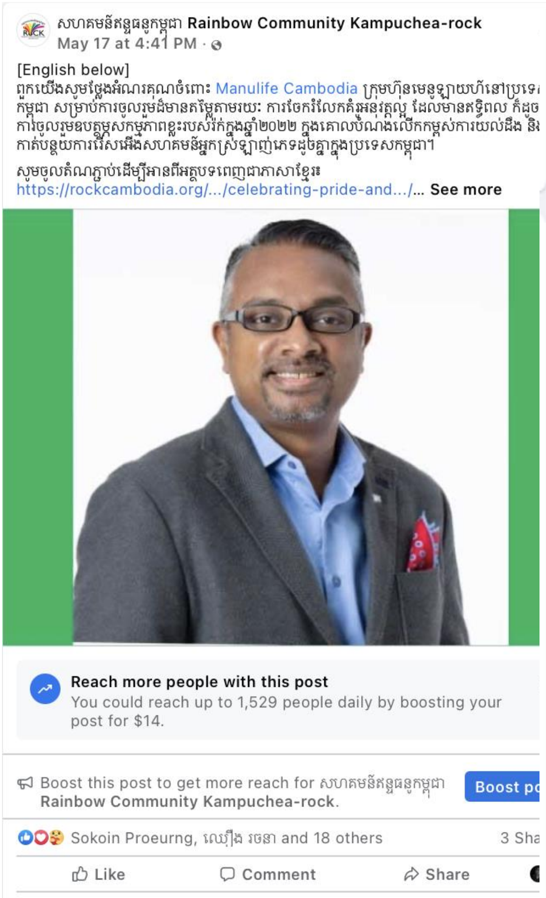
Participation of Stakeholders on Social Medias





ខ្ញុំទទួលយក

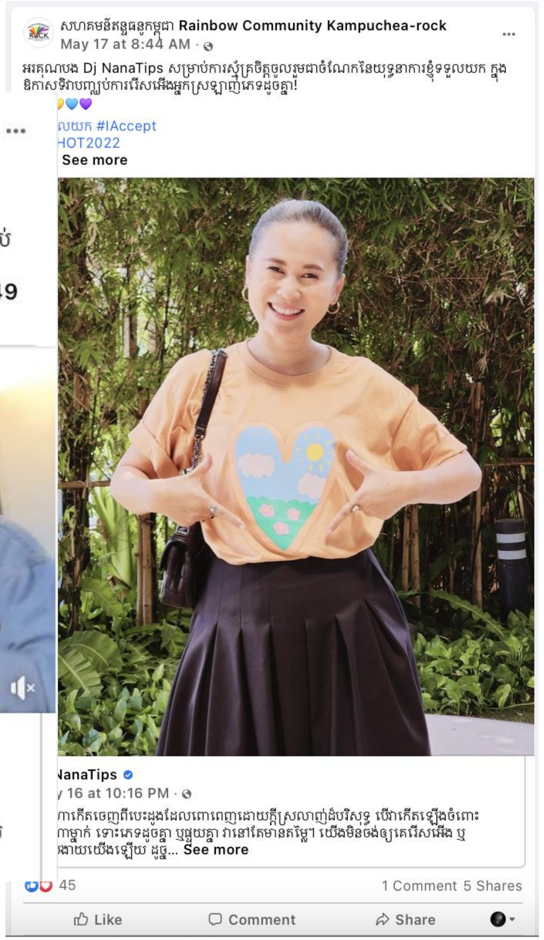
RAINBOW COMMUNITY KAMPUCHEA ORGANISATION



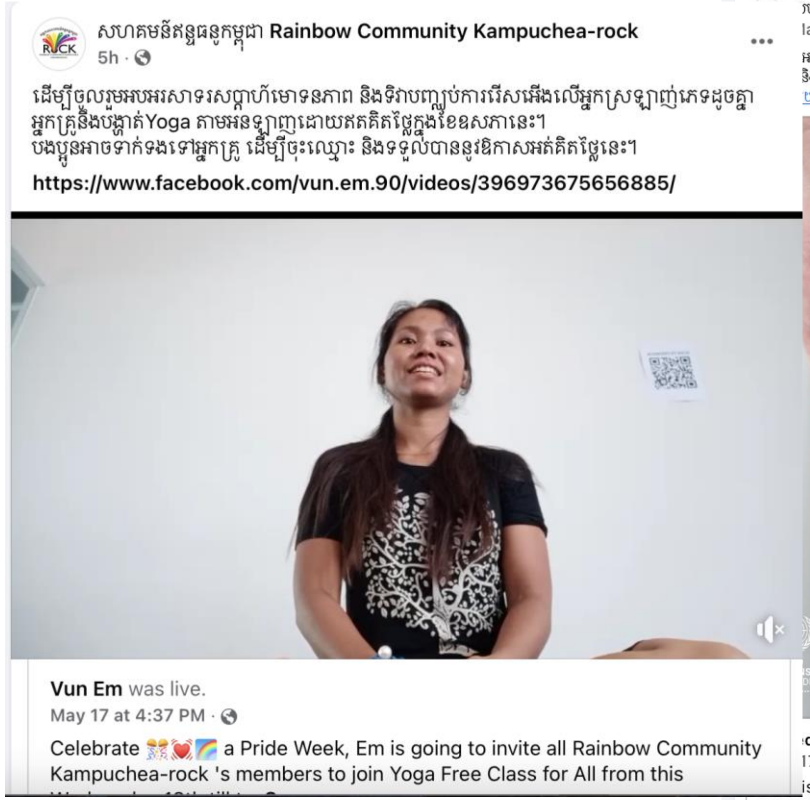
Rainbow Community Kampuchea-rock
May 17 at 4:41 PM
[English below]
Manulife Cambodia
https://rockcambodia.org/.../celebrating-pride-and.../... See more
Reach more people with this post
You could reach up to 1,529 people daily by boosting your post for $14.
Boost this post to get more reach for
Rainbow Community Kampuchea-rock.
Sokoin Proeurng, and 18 others
Like
Comment
Share

Rainbow Community Kampuchea-rock
updated their cover photo.
May 16 at 6:27 PM
57
3 Comments 14 Shares
Like
Comment
Share
Most relevant
Write a comment...
You're commenting as Chey Leaphy Heng.
Top fan

inbow Community Kampuchea-rock
the playlist #TalkWithLoveIsDiversity.
om/loveisdiversity/videos/722669678873149
TB #Pride #IAccept



Rainbow Community Kampuchea-rock
May 17 at 8:44 AM
Dj NanaTips
#IAccept
HOT2022
See more
NanaTips
16 at 10:16 PM
See more
45
1 Comment 5 Shares
Like
Comment
Share



ខ្ញុំទទួលយក

RAINBOW COMMUNITY KAMPUCHEA ORGANISATION

«ខ្ញុំខានចូលរួមកម្មវិធីជាមួយរ៉ក់ ប្រហែល ៧ឆ្នាំហើយ ដូចនេះខ្ញុំរីករាយ និងកក់ក្ដៅយ៉ាងខ្លាំងនៅពេលបានចូលរួមកម្មវិធីសប្ដាហ៍មោទនភាព និងទិវាបញ្ឈប់ការរើសអើងអ្នកស្រឡាញ់ភេទដូចគ្នាឆ្នាំនេះ! អ្វីដែលខ្ញុំរំភើបបំផុតនោះគឺភាពខ្លាំងនៃក្រុមការងាររ៉ក់ ដែលមានសមត្ថភាពសម្របសម្រួលវគ្គនិងកៀគរអ្នកគាំទ្រកាន់តែច្រើន។ វាជាការផ្លាស់ប្ដូរដែលខ្ញុំកត់សម្គាល់ឃើញ។» យ៉ា សមាជិកចាស់របស់រ៉ក់មកពីខេត្តសៀមរាប

ខ្ញុំទទួលយក

RCK
RAINBOW COMMUNITY KAMPUCHEA ORGANISATION

”I haven’t joined RoCK activities around 7 years already, which is why I’m so thrilled and felt warm to join this year Pride and IDAHOTB celebration! What impressed me is how strong RoCK team has become , in facilitating sessiona as well as mobilizing more supporters. This are changes I noticed.”- Ya, RoCK member from Siem Reap province

RoCK
RAINBOW COMMUNITY KAMPUCHEA ORGANISATION

ពួកយើងបញ្ចប់ដោយការបោះតង់ ញ៉ាំអាហារពេលល្ងាច និងចែករំលែកសាច់រឿងផ្ទាល់ខ្លួន

We ended the celebration by camping, enjoying solidarity dinner and sharing our personal stories

សុភា អាយុ ២៤ឆ្នាំ កំណត់ខ្លួនជាអ្នកប្តូរយេនឌ័រជាស្ត្រី និងទើបចូលរួមជាក្រុមស្នូលរបស់រ៉ក់៖

«គ្រប់គ្នាជាគ្រួសារ ការឱបដ៏កក់ក្តៅជាច្រើនដែលខ្ញុំមិនធ្លាប់ទទួលបាន។ អរគុណសហគមន៍ឥន្ទធនូកម្ពុជា។»

Sophea, 24 years old, self identified as transgender woman and recently became a core group member of RoCK:

"Everyone is family, the warm hug I have never received before. Thank you Rainbow Community Kampuchea."

យើងម្នាក់ៗដែលជាសមាជិក អ្នកហាត់ការ អ្នកស្ម័គ្រចិត្ត និងបុគ្គលិករបស់សហគមន៍ឥន្ទធនូកម្ពុជា (រ៉ក់) គឺជាផ្នែកនៃការពង្រឹងការថែទាំគាំទ្រ ផ្នែកសុខភាព សុខមាលភាព ភាពធន់ សមត្ថភាព ភាតរភាព និងសាមគ្គីភាព។

Each of us who are members, interns, volunteers and staffs of RoCK are part of strengthening system of care and support of health, wellbeing, resilience, capacity, friendship, and solidarity.

រីករាយសប្តាហ៍មោទនភាពនិងទិវាបញ្ឈប់ការរើសអើងអ្នកស្រឡាញ់ភេទដូចគ្នា អ្នកប្តូរយេនឌ័រ និងអ្នកស្រឡាញ់ទាំងពីរភេទ ឆ្នាំ២០២២!

Happy Pride and IDAHOTB 2022!

ខ្ញុំទទួលយក

RoCK
RAINBOW COMMUNITY KAMPUCHEA ORGANISATION